

R O W A N

# Kaffe Fassett Knit-along

Tips Sheet

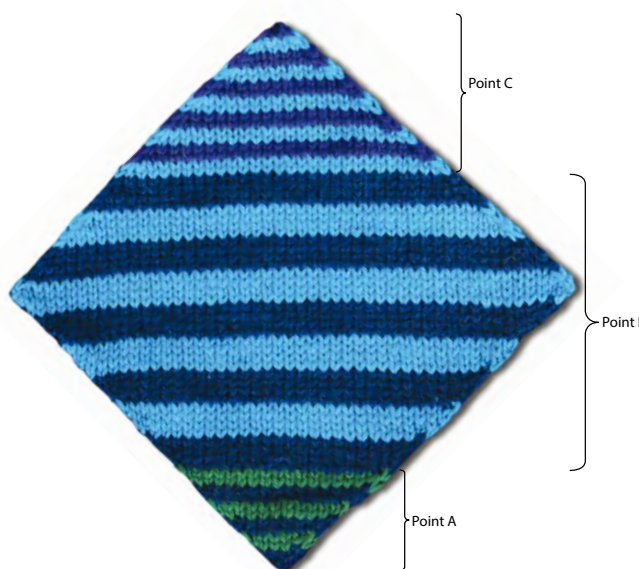


**Here are a couple of helpful tips to keep in mind when beginning to knit your squares for the Kaffe Knit-along.**

### Carrying yarns:

It is a good idea, where possible, to carry your yarn up the sides of your work to save time on sewing in your ends once the piece has been knitted. If you see the image below, 'section A' shows the stripes knitted using yarn A and yarn B. When you have worked rows 1 and 2 with yarn A you will be ready to join in yarn B, however you will need yarn A again on rows 5 and 6. When you join in yarn B you will loop yarn A around yarn B to hold in place whilst working the 2 rows of yarn B. When you come back to the last stitch of row 4 if you loop yarn A around yarn B then Yarn A will be ready for you to work again on rows 5 and 6. Now you will be working in yarn A you will need to carry yarn B up the side until you reach 'section B' (Row 12) and you are able to break off yarn B and leave this end ready to sew in at the end. You will not need to break off yarn A as this is used further in the square, see 'section B'.

In 'section B' you will now be working in yarns A & C but carrying the yarn up 4 rows. Work in the same way as 'section A'. At the end of 'section B' break off yarn A then join in yarn C when required and carry these 2 yarns up the side to the end.



### **Make one and increase square versions:**

The images below show you the difference in the edges you will get on your square depending on whether you chose to knit the Make one version or the Increase version. The make one version (pictured left) of the square will give you a defined line at the edge of the squares where making the stitches, as it does on the decreasing section of the square. If making the increase version (pictured right) there will not be a defined line at the edge of this side of the square but only on the decrease side. We used the Increase version on the projects photographed.

#### **Make one version**



#### **Increase version**



Please see our video tutorials on the knitrowan website for extra helpful videos, such as joining in yarn and weaving in yarns.

R O W A N

# Kaffe Fassett Knit-along

Fiche de conseils



**Voici quelques conseils utiles à avoir à l'esprit quand vous commencez à tricoter un carré du Knit-a-long de Kaffe.**

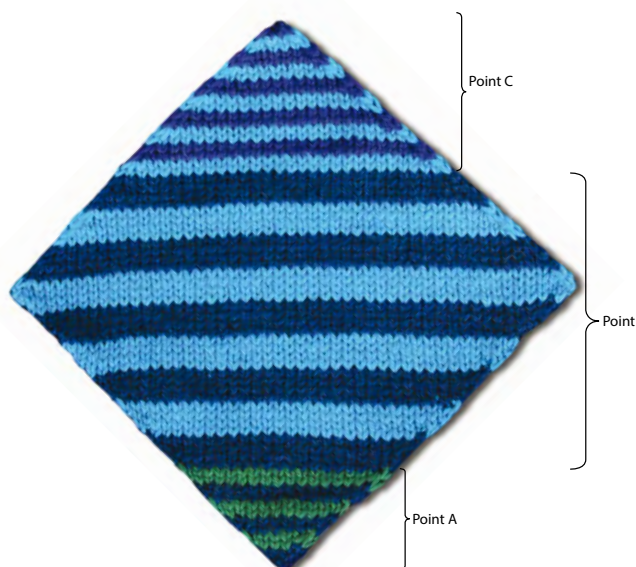
### Faire suivre les fils:

C'est une bonne idée, quand c'est possible, de faire suivre le fil non tricoté le long de la lisière pour gagner du temps en fin d'ouvrage quand il faut rentrer tous les fils. La photographie que vous pouvez voir ci-dessous, présente une 'section A' avec des rayures de fils A et B. Après avoir tricoté les rgs 1 et 2 avec le fil A, vous êtes prête à continuer avec le fil B, mais vous aurez encore besoin du fil A aux rgs 5 et 6. En commençant avec le fil B, faire une boucle avec le fil A autour du fil B pour le maintenir en place pendant que vous tricotez les 2 rgs avec le fil B. A la fin du rg 4, si vous entourez le fil A autour du fil B, alors le fil A est prêt à tricoter les rgs 5 et 6. Vous pouvez donc faire suivre les fils A ou B jusqu'à arriver à la 'section B' (rg 12), où là, vous pouvez alors couper le fil B et laisser l'extrémité prête à être rentrée en fin d'ouvrage. Mais il ne faut pas couper le fil A qui va encore servir en début de 'section B'.

Pour la 'section B', vous allez alors faire des rayures de 4 rgs en alternant les fils A et C. Vous pouvez pendant cette section, faire suivre les fils le long de la lisière comme vous l'avez fait le long de la 'section A'.

A la fin de la 'section B', coupez le fil A et continuez avec le fil C et le nouveau fil, en faisant suivre le fil non tricoté le long de la lisière comme précédemment.

Point = section



### Les 2 versions pour faire les augmentations:

Les photographies ci dessous vous montrent la différence selon que vous augmentez en faisant '2 m dans 1' ou avec des augm intercalaires. Pour la version avec les augm intercalaires (photographie de gauche), le carré présente une ligne le long du bord qui est créée par l'augm intercalaire, comme le forment les dim le long du bord de l'autre moitié du carré.

Pour la version en augm en faisant '2 m dans 1' (photographie de droite), il n'y aura pas de ligne visible le long du bord de la 1<sup>ère</sup> moitié du carré ; pour ce carré, il n'y aura donc qu'une ligne le long du bord de la 2<sup>ème</sup> moitié, pendant les dim.

Pour nos ouvrages photographiés, nous avons augm en faisant '2 m dans 1'.

### Version en augm avec des augm intercalaires



### Version en augm en faisant '2 m dans 1'



Vous pouvez aller voir les vidéos des tutoriels sur le site knitrowan, il y en a aussi pour vous aider à changer de fil et pour rentrer les fils.

Pour trouver un revendeur  
proche de chez vous, cliquez ici

R O W A N

# Kaffe Fassett Knit-along

Ratgeber



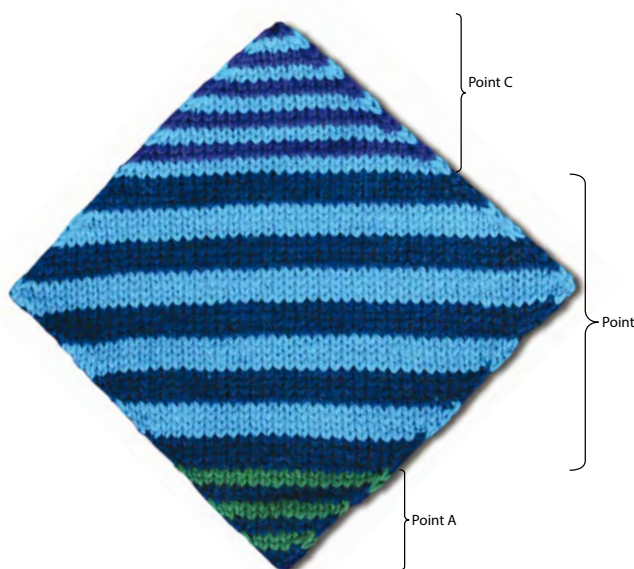
**Hier finden Sie einige hilfreiche Tipps, die Sie beachten sollten, bevor Sie mit den Quadraten von Kaffe's Knit-A-Long beginnen.**

Faden mitnehmen:

Es ist ratsam, falls möglich, den nicht benötigten Faden an den seitlichen Rändern der Arbeit mitzunehmen, und erst am Ende der Arbeit zu vernähen. Die untere Abbildung zeigt den Abschnitt A, in dem die Streifen mit Farbe A und B gestrickt wurden. Nach der 1. und 2. Reihe mit Farbe A werden die nächsten beiden Reihen mit Farbe B gestrickt, für die Reihen 5 und 6 wird aber wieder Farbe A benötigt. Farbe B wird beim ersten Mal mit Farbe A verschlungen, bevor mit Farbe B die nächsten 2 R. gestrickt werden. Am Ende der 4. Reihe wird vor der letzten M Farbe A 1 x mit Farbe B verschlungen, bevor wieder mit Farbe A weiter gestrickt wird. Mit Farbe A werden Reihe 5 und 6 gestrickt, dabei wird Farbe B am seitlichen Rand mitgenommen, bis er für die nächsten Reihen benötigt wird. Ist Reihe 12 (Abschnitt B) erreicht, wird Farbe B abgeschnitten und nach Beendigung des Quadrats vernäht. Farbe A wird nicht abgeschnitten, weil sie für den nächsten Abschnitt benötigt wird.

Im Abschnitt B werden die Streifen mit Farbe A und C gestrickt, dabei werden die Fäden am seitlichen Rand über 4 Reihen mitgenommen. Genauso stricken wie beim Abschnitt A angegeben.

Am Ende des Abschnitts B den Faden in Farbe A abschneiden, Farbe C an der entsprechenden Stelle hinzunehmen und wie angegeben die nächsten Streifen stricken.



Es gibt 2 Versionen der Zunahmen:

Die unteren Abbildungen zeigen zwei unterschiedliche Ränder, je nachdem, welche Möglichkeit der Zunahmen Sie auswählen, entweder die Version mit sichtbaren Zu- und Abnahmen (One Version) oder die Version mit betonten Zunahmen (Increase Version). Bei der "One Version" verläuft durch die zugenommenen Maschen eine deutliche Linie an den Rändern, genauso wie im Abschnitt mit den abgenommenen Maschen. Bei der "Increase Version" erscheint diese Linie nur in dem Abschnitt mit den abgenommenen Maschen, nicht im Abschnitt mit den Zunahmen.

Für das abgebildete Projekt verwendeten wir die "Increase Version".

One Version



Increase Version



Weitere hilfreiche Tipps finden Sie auf unserer Website in unseren Video Tutorials wie zum Beispiel das Hinzunehmen von neuen Farben und das Einweben der Fäden.

R O W A N

# Kaffe Fassett Knit-along

Tip pagina



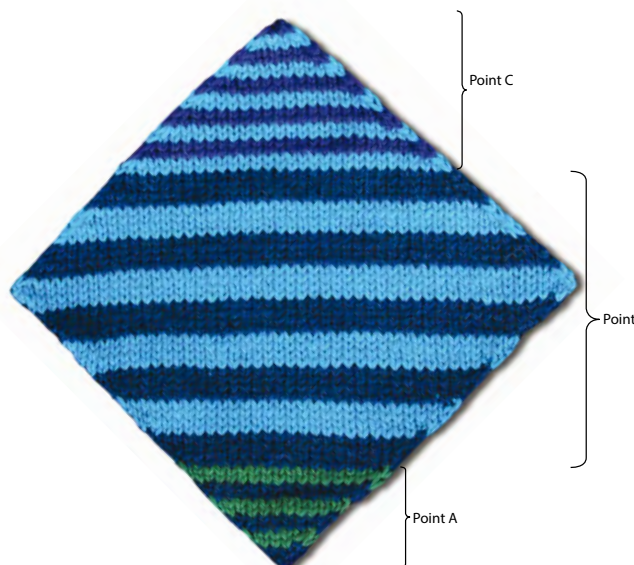
**Hier zijn een paar handige tips om in gedachten te houden wanneer je begint met het breien van de vierkantjes voor de Kaffe Knit-A-Long.**

### meenemen van de garens:

het is een goed idee, waar mogelijk, om je garen mee te nemen aan de zijkanten van je werk om tijd te besparen op het naaien/ afwerken wanneer je de stukken gebreid hebt. Als je de afbeelding hieronder bekijkt, toont 'deel A' de strepen die gebreid zijn met garen A en garen B. Als je de naalden 1 en 2 hebt gebreid met garen A ben je klaar om verder te breien met garen B, echter heb je garen A weer nodig in de naalden 5 en 6.

Wanneer je garen B aanhecht moet je een lus van garen A om garen B doen om het op de plaats te houden wanneer je de 2 naalden met garen B breidt. Als je terug komt naar de laatste steek van naald 4 en als je de lus van garen A om garen B doet dan is garen A klaar om verder te breien met de naalden 5 en 6. Nu je gaat breien met garen A moet je garen B meenemen aan de zijkant tot je 'deel B' (naald 12) bereikt hebt en kun je garen B afbreken en laten hangen om aan het einde met deze draad af te werken. Het is niet nodig om garen A af te breken omdat dit verder in het vierkant wordt gebruikt, zie 'deel B'.

In 'deel B' zal je gaan breien met de garens A en C maar het garen moet je 4 naalden omhoog meenemen. Brei op dezelfde manier als 'deel A'. Aan het eind van 'deel B' garen A afbreken en garen C aanhechten waar nodig en neem deze 2 garens mee langs de zijkant omhoog tot het eind.



### **Maak 1 versie en vergroot vierkant versie:**

De onderstaande afbeeldingen tonen je het verschil in de randen die je krijgt op het vierkant afhankelijk van welke versie je kiest om te breien. De 'maak 1 versie' (foto links) van het vierkant laat je een zichtbare lijn zien aan de kant van de vierkanten waar je de steken maakt, net als op het vermindering deel van het vierkant. Als je de vergrootte versie maakt (foto rechts) zal er geen zichtbare lijn aan de kant van deze zijde van het vierkant te zien zijn maar alleen aan de geminderde zijde. Wij gebruikten de vergrootte versie in de gefotografeerde projecten.

#### **Maak 1 versie**



#### **vergrootte versie**



Zie onze video lessen op de rowan website voor extra nuttige video's, zoals het garen aanhechten en het verwerken van de draden.

Klik hier om uw lokale  
leverancier te vinden

Alle rechten voorbehouden. Reproductie, geheel of gedeeltelijk, inclusief illustraties, in deze brochure is strikt verboden. Geen enkel deel mag worden gereproduceerd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand of verzonden in enige vorm of op enige wijze hetzij elektronisch, elektrostatic, magneetband, mechanisch, door fotokopieën, opnamen of enige andere vorm, zonder voorafgaande toestemming van de rechthebbenden. De ontwerpen in deze brochure zijn auteursrechtelijk beschermd en mogen niet worden gebreid voor verkoop. Reproductie van deze publicatie is auteursrechtelijk beschermd en wordt verkocht op voorwaarde dat het wordt gebruikt voor niet-commerciële doeleinden. De hoeveelheid te gebruiken garens zijn bij benadering omdat ze zijn gebaseerd op gemiddeld verbruik. Kleurweergave is zo dicht als het afdrukken zal toestaan.

Voor het eerst gepubliceerd in Groot-Brittannië in 2014 door Coats Crafts UK LTD, Green Lane Mill, Holmfirth, West Yorkshire, Engeland, HD9 2DX  
Web: [www.knitrowan.com](http://www.knitrowan.com) E-mail: [mail@knitrowan.com](mailto:mail@knitrowan.com) © Copyright Coats 2014

R O W A N 